

民政事務總署

牌照事務處

香港鰂魚涌英皇道九七九號
太古坊康和大廈十四樓



HOME AFFAIRS DEPARTMENT

OFFICE OF THE LICENSING AUTHORITY
14th Floor, Cornwall House, Taikoo Place
979 King's Road
Quarry Bay
Hong Kong

本署檔號 Our Ref. HAD/LA/4/32/3

來函檔號 Your Ref.

電話 Tel.: 2881 7034

傳真 Fax: 2894 8343

旅館牌照持有人

執事先生／女士

香港法例第 349 章《旅館業條例》
妥善保養消防裝置及設備及
“優質旅遊服務”旅客住宿服務計劃

謹請注意，你的牌照其中一條發牌條件訂明“你必須妥善保養已予批准的消防裝置及設備，並確保其在任何時間均不受障礙”。關於妥善保養已予批准的消防裝置及設備的規定如下：

“你必須每 12 個月安排由一名註冊承辦商檢查你處所內的消防裝置及設備至少一次，確保這些裝置及設備在有效操作狀態。你必須由檢查當日起計 28 天內，向旅館業監督呈交消防裝置及設備證書 (F.S. 251) 的副本，以供批簽。你必須把最近期的消防裝置及設備證書 (F.S. 251) 的副本存放於處所，並須按要求出示，以供查閱。你亦必須確保這些裝置及設備無論何時均在有效操作狀態。”

請注意，如不遵行上述規定，根據香港法例第 349 章《旅館業條例》第 21 條，持牌人可遭檢控，一經定罪，可處罰款 100,000 元及監禁兩年，並可就罪行持續期間的每一天另處罰款 10,000 元。當局可對持牌人提出刑事法律程序而不另行警告。

如有查詢，請於辦公時間聯絡牌照事務處史伯基先生（電話號碼：2881 7496）或其主管余富堅先生（電話號碼：2881 7017）。

香港旅遊發展局現正推廣「優質旅遊服務」認可旅客住宿服務計劃，隨函付上有關的資料。如有興趣參加該項計劃，可向香港旅遊發展局索取詳細資料或致電 2806 2823。

旅館業監督

（余德祥



代行)

副本存：HAD/LA/1/2/6
HAD/LA/CON/8/1 III

二零一一年二月二十四日



Quality Tourism Service – Accredited Visitor Accommodation Scheme

The QTS Scheme [<http://www.discoverhongkong.com/eng/jsp/qts-va/index.jsp>] makes it easy for tourists to find budget visitor accommodation that can be trusted.

Under the scheme administered by Hong Kong Tourism Board, QTS – accredited visitor accommodation must pass annual assessments showing that they:

- Provide clear and sufficient information on the type of accommodation available with clearly displayed prices for rooms and other services;
- Provide a comfortable and pleasant environment with good standards of cleanliness and hygiene; and
- Offer warm and efficient customer service with frontline staff possessing extensive product and service knowledge.

「優質旅遊服務」計劃－認可旅客住宿服務

「優質旅遊服務」計劃助旅客搜尋經濟實惠和服務優良的住宿選擇 [<http://www.discoverhongkong.com/tc/jsp/qts-va/index.jsp>]。

由香港旅遊發展局推行的「優質旅遊服務」計劃，規定獲得認證的旅客住宿服務必須通過每年的評審，以確保達到以下標準：

- 為客人提供清晰、充足的住宿服務類別資料，房租和其他服務收費均清楚列明；
- 環境舒適宜人、清潔衛生；及
- 前線員工提供熱誠周到的顧客服務，並具備豐富的產品和服務知識。